

KENWOOD

TH-F7E

TRANSCEPTOR-SINTONIZADOR DOBLE BANDA FM 144/430MHZ

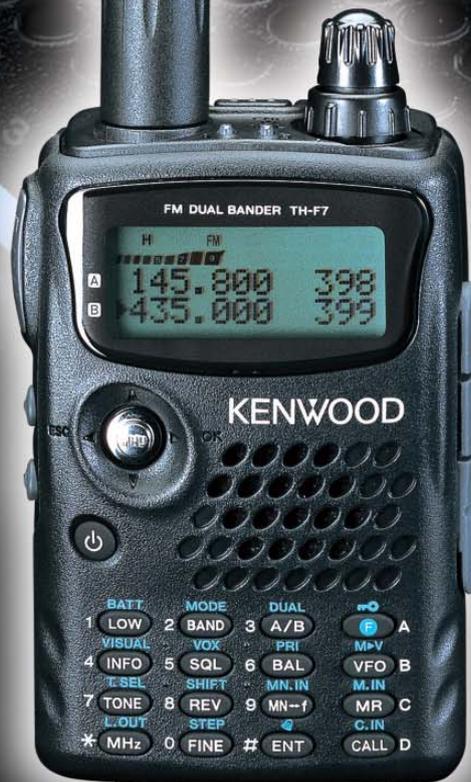
RX en 2 frecuencias simultáneas, incluso en la misma banda

FM/FM-W/FM-N/AM más recepción de SSB/CW

RX en HF 0.1 ~1300MHz (Sub-banda B)

Batería de iones de litio de 7.4V 1550mAh para salida de 5W y gran autonomía

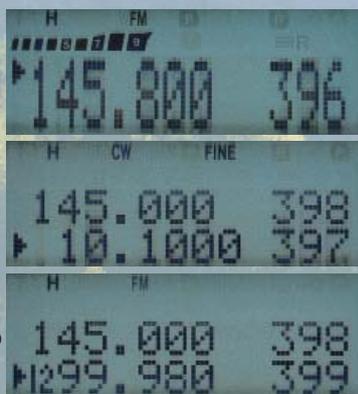
Compatible con TNCs externas 1200/9600bps



Nuevo transceptor-sintonizador doble banda FM supercompacto de Kenwood con recepción doble!

■ Gran facilidad de funcionamiento

El funcionamiento simple es un componente fundamental de este sintonizador doble banda FM, y los ingenieros de Kenwood se han asegurado de que pueda hacerse funcionar sin esfuerzo con una mano. Su atención se centra en el LCD de fácil lectura – provisto de control del contraste y luz de fondo – que muestra menús intuitivos con información esencial sobre frecuencia y memoria, e indicadores de estado de la batería. En mono banda, el tamaño del visualizador de frecuencia es el doble de grande para obtener una visibilidad aún mayor.



■ Botón multifunción y teclado de 16 teclas

Se mejora aún más la facilidad de funcionamiento con el botón multifunción. Similar al control que se



encuentra en algunos teléfonos móviles, puede navegar por los menús con un solo dedo. El funcionamiento vertical controla la frecuencia, mientras que el movimiento horizontal controla la selección de banda. También hay un teclado de 16

teclas, espaciadas de forma ergonómica e iluminadas para el uso nocturno.

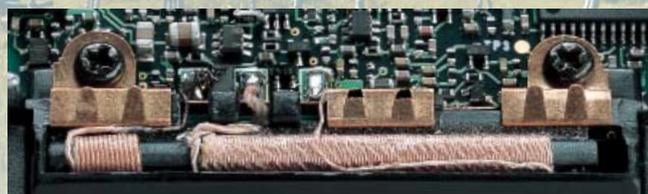
■ 434 canales de memoria, múltiples, funciones de búsqueda

Hay otras especificaciones igualmente impresionantes: 434 canales de memoria, incluyendo 2 canales de llamada y otros 20 para rastreo programable. Se dispone de una gama completa de funciones de búsqueda – incluyendo MHz, memoria, llamada, tono, CTCSS y DCS. El modo de rastreo de grupo comprende 8 grupos de 50 canales cada uno. Y usted puede escoger entre ocupado – parada – reanudación (SE) operado mediante portador (CO) u operado mediante tiempo (TO).

■ Transceptor multibanda (Banda principal) + receptor de banda ancha (Sub banda)

Por muy elegante que sea el interfaz de usuario, lo que cuenta es el interior. Y el TH-F7E cuenta el doble: es un transceptor de 2 bandas (Banda principal A) y un receptor de banda ancha de 0.1~1300MHz (Sub-banda B). Además de FM/FMW/FM-N/AM y SSB/CW, la sección de receptor ofrece un modo RX (10 canales) de canales de memoria para información especial, una antena incorporada con barra de ferrita para recibir transmisiones de AM, y modo Fino – con aumento seleccionable (33/100/500/1000Hz²) – para una sintonización de SSB extraordinariamente precisa. Más aún, este transceptor portátil puede recibir 2 frecuencias de forma simultánea, incluso en la misma banda. La versatilidad es extraordinaria.

¹ Conectable con antena externa. ² Las cifras incrementales son aproximadas.



Antena de barra de ferrita interna

■ Construcción resistente

Cuanto más pequeño sea un transceptor, más fácil será de cargar.

Afortunadamente, el TH-F7E está construido para soportar duros desplazamientos, cumpliendo las estrictas normas MIL-STD 810 C/D/E en cuanto a resistencia, vibración, impacto, humedad y lluvia ligera.



Alojado en la palma de su mano, el nuevo TH-F7E de Kenwood es increíblemente pequeño – sólo 58 x 88 x 29 mm (A x A x P). ¿Cómo pueden incluirse tantas funciones en un diseño tan extraordinariamente compacto? Esta pequeña maravilla es un sintonizador doble banda FM (144/430MHz) con capacidad de RX de doble canal, teclado de 16 teclas, botón multifunción y hasta 434 canales de memoria. Entre otras características se incluye: una antena de barra de ferrita incorporada para transmisiones de AM, LCD con luz de fondo y una batería de iones de litio. Suficientemente pequeño para introducirse en un bolsillo, el TH-F7E le permite desplazarse libremente disfrutando al mismo tiempo de las comunicaciones claras y fiables por las que es famoso Kenwood. Y a pesar de su aspecto elegante, es suficientemente resistente como para cumplir los criterios MIL-STD para soportar los rigores del uso externo, ofreciendo al mismo tiempo un rendimiento magnífico.



■ **Batería de iones de litio**

El TH-F7E está provisto de serie de una potente batería de iones de litio de 7.4V 1550mAh, ofreciendo una salida alta – con ajustes ALTO / BAJO / MÍNIMO seleccionables – y una duración mayor que la de una batería de Ni-Cd. Y dado que el circuito de carga está incorporado, la batería puede cargarse mientras el TH-F7E esté en funcionamiento en una toma de CC (13.8V).

Operation time: duty cycle @ 6-6-48 (hours)

		144MHz	430MHz
		Supplied Li-ion battery	HI
	LOW	12	11.5
	EL	16	14.5
Optional alkaline batteries with BT-13 battery case	HI	5	5
	LOW	6	6
	EL	8	8

Approximate figures

- Compatible con TNC externo de 1200/9600bps
- Configuración de silenciador seleccionable
- Desplazamiento de memoria
- Bloqueo de las teclas
- CTCSS incorporado (frecuencias de 42 subtonos), DCS (104 códigos), separación de tonos de 1750Hz
- Visualizador de frecuencias grande para uso con banda única
- Temporizador y APO (DESACTIVADO/30/60 min)
- Comprobador simplex automático
- ATT (atenuador) activado / desactivado
- VOX interno
- Software MCP (Descarga gratuita desde el sitio web de Kenwood)

Accesorios suministrados

- Pinza para cinturón
- Antena de látigo
- Correa de mano
- Batería de iones de litio de 7.4V 1550mAh
- Adaptador de CA

Recepción de onda ancha: Precauciones de uso

- La sub-banda se utiliza para la recepción de banda ancha. Ofrece un rendimiento más básico que un receptor de banda especializada. En un área con señales muy intensas, puede ser aconsejable conectar el atenuador para ciertas bandas. Recuerde que la antena determina la calidad de la recepción. Por consiguiente, disfrutará de una mejor recepción si dispone de una antena a medida para la banda que desee.
- Los filtros SSB/CW ofrecen un rendimiento básico, por lo cual en algunos casos puede experimentar interferencias.
- Además de escucha doble, este producto está diseñado para recepción de banda ancha. Consecuentemente, la estructura frecuencial genera frecuencias resultantes múltiples (cruzadas e internas). Estas frecuencias bloqueadas efectivamente por las principales señales de frecuencia resultante cruzada pueden calcularse utilizando la fórmula que aparece en el manual de usuario.* Observe que es posible alejar una señal frecuencia resultante de la señal deseada utilizando la función de desplazamiento de señal resultante.
- Si se pone la salida en el nivel ALTO (5W) mientras se está utilizando una fuente de energía externa, por motivos de seguridad se activa un mecanismo de protección automático si el producto se calienta demasiado. Entonces la salida se reduce a 0.5W. (El momento exacto en el se active este mecanismo variará según la temperatura ambiente, pero por poner un ejemplo, una transmisión continua durante 5 minutos, aproximadamente, a temperatura ambiente será suficiente para activar el mecanismo.) Para uso industrial, debería poner la salida en el nivel BAJO (2W).
- Al hacer funcionar este producto desde una fuente de energía externa, si la tensión de la misma es superior a 14.5V, la salida del transceptor pasará automáticamente a ser de 0.5W.

*La fórmula y más datos sobre las precauciones de recepción de banda ancha se pueden encontrar en nuestro sitio web: www.kenwoodcorp.com/products/info/amateur.html



- **RX de 2 frecuencias simultáneas**
- **RX de banda de altas frecuencias**
- **FM/FM-W/FM-N/AM además de recepción de SSB/CW**
- **Salida de 5W**
- **Funcionamiento ampliado**

Tamaño real

Accesorios Opcionales



BT-13
Portapilas



PB-42L
Pack de batería de iones de Litio



EMC-11
Microauricular de presilla



EMC-12
Microauricular de presilla con auricular orejera



SMC-32
Micrófono



SMC-34
Micrófono multifunción con control de volumen



HMC-3
Microauricular con VOX y PTT



KHS-21
Microauricular con VOX y PTT



PG-4Y
Interface de programación



PG-3J
Cable de mechero con filtro



MCP-F7
Software de programación.
Descarga gratuita en
www.kenwood.es/download.htm



SC-51
Funda de piel

Especificaciones

GENERAL

Banda de frecuencias		
Banda principal A (TX/RX)	144MHz: 144 - 146MHz	430MHz: 430 - 440 MHz
Sub-banda B	RX: 01 ~ 1300MHz	
Modulación	F3E (FM), F1D, (FSK), F2D	
Banda principal A	F2D, F3E(FM), A1A(CW), A3A(AM), J3E(SSB)	
Sub-banda B (recepción)	50Ω	
Impedancia de Antena	50Ω	
Banda de tensiones de corriente	CC 5.5V-7.5V (tensión estándar: CC 7.4V)	
Terminal de batería	CC 12.0V-16.0V (tensión estándar: CC 13.8V)	
Terminal de batería externa (Valores)		
Consumo (aprox)		
Transmisión	144MHz	430MHz
ALTO: CC 13.8V (CC-IN)	2.0A	2.0A
ALTO: CC 7.4V (batería)	2.0A	2.0A
BAJO: CC 7.4V (batería)	0.8A	0.8A
EL: CC 7.4V (batería)	0.5A	0.5A
Recepción		
En espera	100mA	100mA
Ahorro de batería medio	30mA	30mA
Recepción simultánea		
En espera (banda doble)	170mA	170mA
Ahorro de batería medio (banda doble)	35mA	35mA
Dimensiones: (AxPxP mm)/ Peso neto (g)		
Con PB-42L	58 x 87 x 30	
incluyendo proyecciones	61 x 104 x 35 / 250	
Con BT-13	58 x 87 x 38	
incluyendo proyecciones	61 x 104 x 38 / 280	
Margen de temperaturas de funcionamiento	-20 ~ +60°C	
Con la batería estándar	-20 ~ +50°C	

RECEPTOR

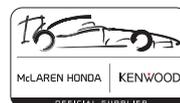
Circuitría	Doble super-heterodina (excepto W-FM) Conversión única (W-FM)		
Frecuencia intermedia	Banda A	Banda B: FM/ AM/SSB	Banda B: W-FM
1ª IF	59.60MHz	57.60MHz	10.8MHz
2ª IF	450kHz	450kHz	
Sensibilidad	Inferior a 0.18 μV		
Banda principal A: 144/430MH (FM 12dB SINAD)	7.08 μV (0.3 - 0.52MHz)		
Sub-banda B: AM (aproximada)	2.24 μV (0.52 - 1.8MHz)		
	0.89 μV (1.8 - 50MHz)		
	0.40 μV (118 - 250MHz)		
	0.40 μV (380 - 500MHz)		
Sub-banda B: FM (aproximada)	0.40 μV (5 - 108MHz)		
	0.28 μV (118 - 144MHz)		
	0.22 μV (144 - 225MHz)		
	0.89 μV (225 - 250MHz)		
	0.40 μV (380 - 400MHz)		
	0.22 μV (400 - 450MHz)		
Silenciador	< 0.13 μV		
Selectividad	> 12 kHz		
-6dB	< 28kHz		
-40dB	Más de 300mW a 7.4V		
Potencia de audio (a 8 ohm, distorsión de un 10%)			

TRANSMISOR

Potencia de salida de RF (aproximada)	144MHz	430MHz
CC IN: ALTO / BAJO / MÍNIMO	5 / 2 / 0.5W	5 / 2 / 0.5W
Iones de litio ALTO / BAJO / MÍNIMO	5 / 0.5 / 0.05W	5 / 0.5 / 0.05W
BT-13 ALTO / BAJO / MÍNIMO	0.5 / 0.3 / 0.05W	0.5 / 0.3 / 0.05W
Modulación	Modulación de reactancia	
Desviación de frecuencia máxima	FM: ±5kHz, N-FM: ±2.5kHz	
Radiación espuria	< -60dB / -50dB / -40dB	
ALTO / BAJO / MÍNIMO	±5 ppm (-10 ~ 50°C), ±8 ppm (-20 ~ 60°C)	
Estabilidad frecuencial	< -3% (300 ~ 3kHz)	
Distorsión de modulación	2Ω	
Impedancia del micrófono		

Excepto la sensibilidad, las especificaciones están garantizadas solamente para las bandas de Amateur.

Debido a una política de avance continuo en el desarrollo, las especificaciones pueden ser cambiadas sin previo aviso.



Kenwood es Proveedor Oficial de sistemas de radio comunicaciones del equipo Vodafone McLaren Mercedes



ISO9001 Registered
Communications Equipment Division
Professional Systems Business Group
JVC KENWOOD Corporation

CE 0682 0

No todos los accesorios están disponibles en todos los mercados. Para conocer la disponibilidad, póngase en contacto con su distribuidor más cercano.

JVCKENWOOD Ibérica S.A.

Carretera de Rubí, 88 (edificio Can Castanyer)
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona), España
www.kenwood.es